

## I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

## ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 26ης Οκτωβρίου 2009

αναφορικά με πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κοινοτική μακροπροληπτική εποπτεία του χρηματοπιστωτικού συστήματος και τη σύσταση Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Συστημικού Κινδύνου και με πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα όσον αφορά τη λειτουργία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Συστημικού Κινδύνου

(CON/2009/88)

(2009/C 270/01)

**Εισαγωγή και νομική βάση**

Στις 6 Οκτωβρίου 2009 η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) έλαβε αίτημα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη διατύπωση γνώμης αναφορικά με: 1) πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κοινοτική μακροπροληπτική εποπτεία του χρηματοπιστωτικού συστήματος και τη σύσταση Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Συστημικού Κινδύνου <sup>(1)</sup> (εφεξής ο «προτεινόμενος κανονισμός») και 2) πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα όσον αφορά τη λειτουργία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Συστημικού Κινδύνου <sup>(2)</sup> (εφεξής η «προτεινόμενη απόφαση»).

Η αρμοδιότητα της ΕΚΤ για τη διατύπωση γνώμης όσον αφορά τον προτεινόμενο κανονισμό βασίζεται στο άρθρο 105 παράγραφος 4 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, καθώς ο προτεινόμενος κανονισμός περιέχει διατάξεις που επηρεάζουν τη συμβολή του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) στην ομαλή άσκηση πολιτικών που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων και τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος, κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 105 παράγραφος 5 της συνθήκης. Η αρμοδιότητα της ΕΚΤ για τη διατύπωση γνώμης όσον αφορά την προτεινόμενη απόφαση βασίζεται στο άρθρο 105 παράγραφος 6 της συνθήκης. Δεδομένου ότι αμφότερα τα κείμενα αφορούν τη σύσταση, οργάνωση και λειτουργία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Συστημικού Κινδύνου (ΕΣΣΚ) και παρά την εφαρμογή διακριτών νομοθετικών διαδικασιών όσον αφορά τα εν λόγω κείμενα, η ΕΚΤ προέβη στην έκδοση ενιαίας γνώμης και για τα δύο αυτά προτεινόμενα κείμενα, για λόγους απλότητας.

Οι παρατηρήσεις που περιέχονται στην παρούσα γνώμη δεν επηρεάζουν τη γνώμη που η ΕΚΤ θα διατυπώσει στο μέλλον σχετικά με τις τρεις προτάσεις κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σύσταση Ευρωπαϊκής Αρχής Τραπεζών, Ευρωπαϊκής Αρχής Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων και Ευρωπαϊκής Αρχής Κινητών Αξιών και Αγορών <sup>(3)</sup>, οι οποίες αποτελούν μέρος της δέσμης νομοθετικών διατάξεων για την αναμόρφωση της εποπτείας του ευρωπαϊκού χρηματοπιστωτικού τομέα, την οποία υιοθέτησε η Επιτροπή στις 23 Σεπτεμβρίου 2009.

Η παρούσα γνώμη εκδόθηκε από το διοικητικό συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 17.5 πρώτη πρόταση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

<sup>(1)</sup> COM(2009) 499 τελικό.

<sup>(2)</sup> COM(2009) 500 τελικό.

<sup>(3)</sup> COM(2009) 501 τελικό, COM(2009) 502 τελικό και COM(2009) 503 τελικό.

### Γενικές παρατηρήσεις

1. Σε γενικές γραμμές η ΕΚΤ επικροτεί τα κείμενα του κανονισμού και της απόφασης που προτείνει η Επιτροπή, με τα οποία σκοπείται η σύσταση του ΕΣΣΚ, ενός νέου οργάνου που θα επιφορτιστεί με την άσκηση της μακροπροληπτικής εποπτείας στην ΕΕ. Κατά την άποψη της ΕΚΤ, η πρόσφατη χρηματοπιστωτική κρίση κατέδειξε την ανάγκη ενίσχυσης της μακροπροληπτικής προσέγγισης όσον αφορά τη ρύθμιση και εποπτεία του χρηματοπιστωτικού συστήματος στο σύνολό του. Κατέδειξε επίσης την ανάγκη μιας ολοκληρωμένης και έγκαιρης αξιολόγησης της πλειάδας πηγών συστημικού κινδύνου και των συνεπειών τους για το χρηματοπιστωτικό σύστημα. Εντοπίζοντας και αξιολογώντας τους συστημικούς κινδύνους, τόσο μέσω της έκδοσης έγκαιρων προειδοποιήσεων και της διατύπωσης συστάσεων στις περιπτώσεις σημαντικών τέτοιων κινδύνων, όσο και μέσω της παρακολούθησης της εξέλιξής τους, το ΕΣΣΚ μπορεί να συμβάλει ουσιαδώς στη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος της ΕΕ στο σύνολό του.
2. Το Συμβούλιο Ecofin, της 9ης Ιουνίου 2009, υιοθέτησε το συμπέρασμα ότι «η ΕΚΤ θα πρέπει να παρέχει αναλυτική, στατιστική, διοικητική και υλικοτεχνική στήριξη στο ΕΣΣΚ, βασιζόμενη επίσης στις τεχνικές συμβουλές των εθνικών κεντρικών τραπεζών και εποπτικών αρχών». Το εν λόγω συμπέρασμα ευθυγραμμίστηκε με τις συστάσεις που διατύπωσε στην έκθεση, της 25ης Φεβρουαρίου 2009, ομάδα εμπειρογνομόνων υψηλού επιπέδου για τη χρηματοπιστωτική εποπτεία στην ΕΕ, υπό την προεδρία του Jacques de Larosière, καθώς και με την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 2009, σύμφωνα με την υπόδειξη της οποίας η ΕΚΤ θα πρέπει να εξασφαλίσει τη γραμματεία του ΕΣΣΚ. Στις 18 και 19 Ιουνίου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επισήμανε ότι η ανακοίνωση και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Ecofin δρομολόγησαν τη θέσπιση ενός νέου πλαισίου προληπτικής εποπτείας σε μακροοικονομικό και μικροοικονομικό επίπεδο και στήριξε τη δημιουργία του ΕΣΣΚ.
3. Η ΕΚΤ έχει αποφασίσει ότι είναι έτοιμη να εξασφαλίσει την υπηρεσία γραμματείας του ΕΣΣΚ και να συνδράμει το ΕΣΣΚ, προτείνει δε την προσθήκη σχετικής αναφοράς σε αιτιολογική σκέψη του προτεινόμενου κανονισμού. Η ΕΚΤ είναι προετοιμασμένη να συνεισφέρει, προς όφελος του ΕΣΣΚ, την εμπειρογνομοσύνη όλων των κεντρικών τραπεζών της ΕΕ σε μακροοικονομικά, χρηματοπιστωτικά και νομισματικά θέματα, με τη συμμετοχή όλων των μελών του γενικού συμβουλίου της ΕΚΤ. Η εν λόγω συνεισφορά θα υποστηριχτεί από τις δραστηριότητες της ΕΚΤ και του ΕΣΚΤ στους τομείς της παρακολούθησης της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας, της μακροοικονομικής ανάλυσης, της συλλογής στατιστικών πληροφοριών, καθώς και από τις γενικότερες συνεργίες σε επίπεδο εμπειρογνομοσύνης, πόρων και υποδομής στο πλαίσιο των υφιστάμενων δραστηριοτήτων κεντρικής τράπεζας στην ΕΕ.
4. Η συμμετοχή της ΕΚΤ και του ΕΣΚΤ στο ΕΣΣΚ δεν θα αλλοιώσουν τον πρωταρχικό σκοπό του ΕΣΚΤ βάσει του άρθρου 105 παράγραφος 1 της συνθήκης, δηλαδή τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών. Εν προκειμένω η ΕΚΤ σημειώνει ότι οι δραστηριότητές της που αποσκοπούν στην παροχή υποστήριξης στο ΕΣΣΚ δεν θα επηρεάσουν τη θεσμική, λειτουργική και οικονομική ανεξαρτησία της ίδιας ούτε και την εκπλήρωση των καθηκόντων του ΕΣΚΤ βάσει της συνθήκης και του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (στο εξής το «καταστατικό του ΕΣΚΤ»), ιδίως των σχετικών με τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα και την εποπτεία <sup>(1)</sup>.
5. Στον τομέα της στατιστικής η ΕΚΤ είναι προετοιμασμένη να παράσχει στο ΕΣΣΚ αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με το μακροοικονομικό και μακροχρηματοπιστωτικό περιβάλλον, διαθέτει δε την απαιτούμενη προς τούτο εμπειρογνομοσύνη. Εν προκειμένω νοούνται ιδίως οι πληροφορίες για τις συνθήκες και υποδομές της αγοράς. Μικροπροληπτικές πληροφορίες θα παρέχουν οι τρεις νέες ευρωπαϊκές εποπτικές αρχές.

### Ειδικές παρατηρήσεις

6. Όσον αφορά τη διαδικασία έκδοσης και παρακολούθησης των προειδοποιήσεων κινδύνου και των συστάσεων, η ΕΚΤ στηρίζει πλήρως τον προτεινόμενο κανονισμό <sup>(2)</sup>, ο οποίος προβλέπει ότι οι προειδοποιήσεις κινδύνου και οι συστάσεις του ΕΣΣΚ θα διαβιβάζονται απευθείας στους οικείους αποδέκτες, ενώ παράλληλα θα διαβιβάζονται και στο Συμβούλιο Ecofin. Τυχόν αλλαγές στις συγκεκριμένες διατάξεις, που ενδεχομένως θα οδηγούσαν σε «παράκαμψη» της απευθείας διαβίβασης των ως άνω προειδοποιήσεων κινδύνου και συστάσεων, θα υπονόμειαν την αποτελεσματική και έγκαιρη διατύπωση των συστάσεων, καθώς επίσης και την ανεξαρτησία και αξιοπιστία του ΕΣΣΚ. Εξάλλου, είναι σημαντικό, οι διαδικασίες που αφορούν την επικοινωνία του ΕΣΣΚ με άλλα θεσμικά όργανα και επιτροπές της ΕΕ να μην εμποδίζουν την αποτελεσματική και έγκαιρη εκπλήρωση των καθηκόντων του ΕΣΣΚ.

<sup>(1)</sup> Άρθρο 105 παράγραφος 2 τέταρτη περίπτωση και άρθρα 105 παράγραφοι 4 και 5 της συνθήκης, και άρθρο 3.1 τέταρτη περίπτωση, άρθρο 3.3, άρθρα 4 και 22, και άρθρο 25.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ.

<sup>(2)</sup> Άρθρα 16, 17 και 18 του προτεινόμενου κανονισμού.

7. Όσον αφορά τις οργανωτικές πτυχές του ΕΣΣΚ, η ΕΚΤ θεωρεί ιδιαίτερα σημαντικό, η σύνθεση της διευθύνουσας επιτροπής του ΕΣΣΚ να αντικατοπτρίζει επαρκώς τη σύνθεση του γενικού συμβουλίου του ΕΣΣΚ. Όσον αφορά το τελευταίο, 29 μέλη με δικαίωμα ψήφου θα είναι κεντρικοί τραπεζίτες, ενώ τα υπόλοιπα τέσσερα μέλη με δικαίωμα ψήφου θα περιλαμβάνουν ένα μέλος της Επιτροπής και τους προέδρους των τριών νέων ευρωπαϊκών εποπτικών αρχών. Εξάλλου, είναι σημαντικό, η σύνθεση της διευθύνουσας επιτροπής να αντικατοπτρίζει τη σύνθεση του γενικού συμβουλίου, έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι η εν λόγω επιτροπή είναι αντιπροσωπευτική του τελευταίου, του οποίου τις συνεδριάσεις πρόκειται να προετοιμάζει. Ως εκ τούτου, η συμμετοχή πέντε μελών προερχόμενων από κεντρικές τράπεζες (πέραν του προέδρου και αντιπροέδρου του ΕΣΣΚ), παράλληλα με τα ως άνω υπόλοιπα τέσσερα μέλη με δικαίωμα ψήφου, αποτελεί ένα ελάχιστο εχέγγυο για την επίτευξη της προσήκουσας ισορροπίας με την επαρκή εκπροσώπηση των εθνικών κεντρικών τραπεζών της ζώνης του ευρώ και των λοιπών, εκτός ζώνης ευρώ, τραπεζών. Ακολουθώντας προς τα παραπάνω, η ΕΚΤ στηρίζει σθεναρά την πρόταση της Επιτροπής περί επιλογής επτά μελών της διευθύνουσας επιτροπής μεταξύ των μελών του γενικού συμβουλίου της ΕΚΤ <sup>(1)</sup>. Πάντως, λόγω της μεταβαλλόμενης σύνθεσης της ζώνης του ευρώ με την πάροδο του χρόνου, δεν θα ήταν ενδεδειγμένη η πρόβλεψη συγκεκριμένης, αμετάβλητης κατανομής των μελών μεταξύ κεντρικών τραπεζών της ζώνης του ευρώ και κεντρικών τραπεζών εκτός ζώνης ευρώ σε μια νομική πράξη. Τέλος, η ΕΚΤ στηρίζει την προσέγγιση της Επιτροπής, κατά την οποία μόνο ο πρόεδρος του ΕΣΣΚ δίνει οδηγίες στον επικεφαλής της γραμματείας <sup>(2)</sup>.
8. Ο πρόεδρος και ο αντιπρόεδρος του γενικού συμβουλίου του ΕΣΣΚ θα πρέπει να εκλέγονται με βάση τις ίδιες διαδικασίες και από την ίδια ομάδα μελών με δικαίωμα ψήφου, δεδομένου ότι ο αντιπρόεδρος θα πρέπει να είναι οπωσδήποτε σε θέση να αναπληρώνει τον πρόεδρο, όποτε παρίσταται ανάγκη. Συνεπώς, και ο αντιπρόεδρος θα πρέπει, όπως αναφέρεται στην πρόταση της Επιτροπής, να εκλέγεται –και να προέρχεται– από τα μέλη του γενικού συμβουλίου του ΕΣΣΚ που είναι και μέλη του γενικού συμβουλίου της ΕΚΤ. Διαφορετικές διαδικασίες εκλογής του προέδρου και του αντιπροέδρου θα επέφεραν άσκοπες επιπλοκές και θα μπορούσαν να προκαλέσουν την αβάσιμη εντύπωση ότι εκφράζουν διαφορετικές ομάδες στους κόλπους του ΕΣΣΚ.
9. Όσον αφορά τη σύνθεση του γενικού συμβουλίου του ΕΣΣΚ, η ΕΚΤ στηρίζει την πρόταση της Επιτροπής, ο πρόεδρος και ο αντιπρόεδρος της ΕΚΤ να είναι μέλη του γενικού συμβουλίου του ΕΣΣΚ με δικαίωμα ψήφου. Η ρύθμιση αυτή συνάδει με την αρχή, κατά την οποία το γενικό συμβούλιο της ΕΚΤ αποτελεί τη βάση για τον καθορισμό των μελών του γενικού συμβουλίου του ΕΣΣΚ με δικαίωμα ψήφου <sup>(3)</sup>. Εξάλλου, η συμμετοχή του αντιπροέδρου της ΕΚΤ θα ήταν σύμφωνη με τα συμπεράσματα της προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 18ης και 19ης Ιουνίου 2009, κατά τα οποία ο αντιπρόεδρος θα μπορούσε να ψηφίζει κατά την εκλογή του προέδρου του ΕΣΣΚ ως μέλος του γενικού συμβουλίου της ΕΚΤ. Πράγματι, εάν δεν ήταν μέλος του γενικού συμβουλίου του ΕΣΣΚ, ο αντιπρόεδρος δεν θα μπορούσε να ψηφίσει στην εν λόγω εκλογή.
10. Το ΕΣΣΚ είναι ένας κοινοτικός οργανισμός, τα καθήκοντα του οποίου αφορούν το χρηματοπιστωτικό σύστημα της ΕΕ και περιλαμβάνουν τη διατύπωση συστάσεων και την ανάληψη της απαιτούμενης δράσης προς αντιμετώπιση των συστημικών κινδύνων και διαφύλαξη της σταθερότητας του συστήματος, τα δε μέλη του προέρχονται από όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ. Ωστόσο, λόγω της συστημικής σημασίας που έχουν για το χρηματοπιστωτικό σύστημα της ΕΕ ορισμένες ευρωπαϊκές χώρες εκτός της ΕΕ, κρίνεται ίσως πρόσφορο να προσκαλούνται εκπρόσωποι των εν λόγω χωρών, προκειμένου να παρίσταται σε ορισμένες συνεδριάσεις του ΕΣΣΚ ή/και να συμμετέχουν στις τεχνικές επιτροπές ως παρατηρητές, όποτε συζητούνται συναφή θέματα.

Η ΕΚΤ προτείνει την τροποποίηση των ακόλουθων άρθρων του προτεινόμενου κανονισμού και της προτεινόμενης απόφασης. Στο παράρτημα παρατίθενται και αιτιολογούνται συγκεκριμένες προτάσεις διατύπωσης.

Φρανκφούρτη, 26 Οκτωβρίου 2009.

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ  
Jean-Claude TRICHET

<sup>(1)</sup> Άρθρο 11 παράγραφος 1 του προτεινόμενου κανονισμού.

<sup>(2)</sup> Άρθρο 4 παράγραφος 1 της προτεινόμενης απόφασης. Ο πρόεδρος του ΕΣΣΚ προεδρεύει τόσο του γενικού συμβουλίου όσο και της διευθύνουσας επιτροπής.

<sup>(3)</sup> Το γενικό συμβούλιο της ΕΚΤ περιλαμβάνει τον πρόεδρο και τον αντιπρόεδρο της ΕΚΤ και τους διοικητές των εθνικών κεντρικών τραπεζών της ΕΕ.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Προτάσεις Διατυπωση

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ <sup>(1)</sup>
----------------------------------	--

## Τροποποίηση 1

Αιτιολογική σκέψη 5 του προτεινόμενου κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 5 «Στην ανακοίνωσή της με τίτλο “Ευρωπαϊκή χρηματοπιστωτική εποπτεία” [...] Σε συμφωνία με τις απόψεις της Επιτροπής, το Συμβούλιο έκρινε μεταξύ άλλων ότι η ΕΚΤ “θα πρέπει να παρέχει αναλυτική, στατιστική, διοικητική και υλικοτεχνική στήριξη στο ΕΣΣΚ, βασιζόμενη επίσης στις τεχνικές συμβουλές των εθνικών κεντρικών τραπεζών και εποπτικών αρχών”»	Αιτιολογική σκέψη 5 «Στην ανακοίνωσή της με τίτλο “Ευρωπαϊκή χρηματοπιστωτική εποπτεία” [...] Σε συμφωνία με τις απόψεις της Επιτροπής, το Συμβούλιο έκρινε μεταξύ άλλων ότι η ΕΚΤ “θα πρέπει να παρέχει αναλυτική, στατιστική, διοικητική και υλικοτεχνική στήριξη στο ΕΣΣΚ, βασιζόμενη επίσης στις τεχνικές συμβουλές των εθνικών κεντρικών τραπεζών και εποπτικών αρχών”. <b>Η ΕΚΤ έχει αποφασίσει ότι είναι έτοιμη να εξασφαλίσει τη γραμματεία του ΕΣΣΚ και να υποστηρίξει το ΕΣΣΚ. Η υποστήριξη την οποία η ΕΚΤ παρέχει στο ΕΣΣΚ και τα καθήκοντα που ανατίθενται στο ΕΣΣΚ πρέπει να μη θίγουν την αρχή της ανεξαρτησίας της ΕΚΤ στην εκπλήρωση των καθηκόντων της βάσει της συνθήκης.»</b>
---	--

## Αιτιολογία:

Το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ έχει αποφασίσει ότι η ΕΚΤ είναι έτοιμη να εξασφαλίσει την υπηρεσία γραμματείας του ΕΣΣΚ και να το συνδράμει, κρίνει δε ενδεδειγμένη την προσθήκη σχετικής αναφοράς στην αιτιολογική σκέψη 5 του προτεινόμενου κανονισμού.

Η τελευταία πρόταση της αιτιολογικής σκέψης 5 του προτεινόμενου κανονισμού αποσαφηνίζει ότι η εκτέλεση των καθηκόντων της ΕΚΤ δεν θα εμποδίζεται από την υποστήριξη που αυτή θα παρέχει στο ΕΣΣΚ, ούτε από τα καθήκοντα του ίδιου του ΕΣΣΚ, εφόσον, σε αντίθεση με το τελευταίο, η ΕΚΤ έχει ιδρυθεί με τη συνθήκη. Αυτό έχει ιδιαίτερη σημασία ενόψει της αρχής της ανεξαρτησίας των κεντρικών τραπεζών.

## Τροποποίηση 2

Άρθρο 3 παράγραφος 1 του προτεινόμενου κανονισμού

Άρθρο 3 «1. Το ΕΣΣΚ είναι υπεύθυνο για την μακροπροληπτική εποπτεία του χρηματοπιστωτικού συστήματος στην Κοινότητα, με σκοπό να προληφθούν ή μετριαστούν οι συστημικοί κίνδυνοι εντός του χρηματοπιστωτικού συστήματος, ώστε να αποτρέψει επεισόδια χρηματοοικονομικού κινδύνου ευρείας κλίμακας, να συμβάλει στην ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να διασφαλίσει τη βιώσιμη συμβολή του χρηματοπιστωτικού τομέα στην οικονομική ανάπτυξη.»	Άρθρο 3 «1. Το ΕΣΣΚ είναι υπεύθυνο για την μακροπροληπτική εποπτεία του χρηματοπιστωτικού συστήματος στην Κοινότητα, με σκοπό να προληφθούν ή μετριαστούν οι συστημικοί κίνδυνοι εντός του χρηματοπιστωτικού συστήματος, ώστε να αποτρέψει επεισόδια χρηματοοικονομικού κινδύνου ευρείας κλίμακας, <b>και να συμβάλει στην ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να διασφαλίσει τη βιώσιμη συμβολή του χρηματοπιστωτικού τομέα στην οικονομική ανάπτυξη.»</b>
--	---

## Αιτιολογία:

Η ΕΚΤ θεωρεί ότι η διασφάλιση μιας βιώσιμης συμβολής του χρηματοπιστωτικού τομέα στην οικονομική ανάπτυξη δεν αποτελεί τον κινητήριο μοχλό της μακροπροληπτικής εποπτείας. Επομένως, η αναφορά στην εν λόγω έννοια θα πρέπει απαλειφθεί από το ως άνω άρθρο.

## Τροποποίηση 3

Άρθρο 4 παράγραφος 1 του προτεινόμενου κανονισμού

Άρθρο 4 «1. Το ΕΣΣΚ έχει ένα γενικό συμβούλιο, μια διευθύνουσα επιτροπή και μια γραμματεία.»	Άρθρο 4 «1. Το ΕΣΣΚ έχει ένα γενικό συμβούλιο, μια διευθύνουσα επιτροπή, <del>και</del> μια γραμματεία <b>και μία συμβουλευτική τεχνική επιτροπή.»</b>
---	---

## Αιτιολογία:

Ο προτεινόμενος κανονισμός και η προτεινόμενη απόφαση πρέπει να διαμορφώσουν τις κύριες θεσμικές πτυχές του ΕΣΣΚ, περιλαμβανομένης της συμβουλευτικής τεχνικής επιτροπής (ΣΤΕ). Τόσο ο προτεινόμενος κανονισμός όσο και η προτεινόμενη απόφαση επισημαίνουν τον πρωτεύοντα ρόλο της ΕΚΤ και των εθνικών κεντρικών τραπεζών στη μακροπροληπτική εποπτεία (?). Το υπό εξέταση άρθρο του προτεινόμενου κανονισμού θα πρέπει να τροποποιηθεί, προκειμένου να αποσαφηνιστεί ότι η ΣΤΕ αποτελεί μέρος της οργανωτικής δομής του ΕΣΣΚ (βλ. και τροποποιήσεις 5 και 7, παρακάτω).

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ <sup>(1)</sup>**Τροποποίηση 4**

Άρθρο 4 παράγραφος 4 του προτεινόμενου κανονισμού

Άρθρο 4

«4. Η γραμματεία παρέχει αναλυτική, στατιστική, διοικητική και επιμελητική υποστήριξη στο ΕΣΣΚ, υπό την καθοδήγηση του προέδρου του γενικού συμβουλίου, σύμφωνα με την απόφαση XXXX/EK/2009 του Συμβουλίου.»

Άρθρο 4

«4. **Η**Τη γραμματεία εξασφαλίζει η ΕΚΤ, η οποία θα παρέχει ~~αναλυτική, στατιστική, διοικητική και επιμελητική υποστήριξη στο ΕΣΣΚ, βασιζόμενη επίσης στις τεχνικές συμβουλές των εθνικών κεντρικών τραπεζών και εποπτικών αρχών~~ υπό την καθοδήγηση του προέδρου του γενικού συμβουλίου, σύμφωνα με την απόφαση XXXX/EK/2009 του Συμβουλίου, **η οποία αναθέτει στην ΕΚΤ ειδικά καθήκοντα σχετικά με τη λειτουργία του ΕΣΣΚ.**»

Αιτιολογία:

Η τροποποίηση είναι απαραίτητη, προκειμένου ο προτεινόμενος κανονισμός να ευθυγραμμιστεί με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Ecofin της 9ης Ιουνίου 2009 και την προτεινόμενη απόφαση. Χωρίς την τροποποίηση, ο ρόλος της ΕΚΤ στην παροχή υποστήριξης στο ΕΣΣΚ θα εξέλειπε στο κείμενο του προτεινόμενου κανονισμού. Αυτό δεν θα ήταν σύμφωνο με προηγούμενες δηλώσεις και αποφάσεις, περιλαμβανομένων ιδίως:

- της έκθεσης De Larosière, η οποία όριζε ότι εντός της ΕΕ, η ΕΚΤ, η οποία αποτελεί τον πυρήνα του ΕΣΚΤ, κατέχει μοναδική θέση όσον αφορά την εκπλήρωση του καθήκοντος εντοπισμού των μακροπροληπτικών κινδύνων,
- της ανακοίνωσης της επιτροπής της 27ης Μαΐου 2009,
- των συμπερασμάτων του Συμβουλίου Ecofin της 9ης Ιουνίου 2009, τα οποία όριζαν ότι «η ΕΚΤ θα πρέπει να παρέχει αναλυτική, στατιστική, διοικητική και υλικοτεχνική στήριξη στο ΕΣΣΚ, βασιζόμενη επίσης στις τεχνικές συμβουλές των εθνικών κεντρικών τραπεζών και εποπτικών αρχών», και
- της έγκρισης των ως άνω συμπερασμάτων από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 18ης και 19ης Ιουνίου 2009.

**Τροποποίηση 5**

Άρθρο 4 παράγραφος 5 του προτεινόμενου κανονισμού

Άρθρο 4

«5. Το ΕΣΣΚ υποστηρίζεται από τη συμβουλευτική τεχνική επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 12, η οποία παρέχει συμβουλές και συνδρομή ως προς θέματα συναφή με το έργο του ΕΣΣΚ, όταν είναι αναγκαίο.»

Άρθρο 4

«5. ~~Το ΕΣΣΚ υποστηρίζεται από τη~~ Η συμβουλευτική τεχνική επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 12, ~~η οποία~~ παρέχει συμβουλές και συνδρομή ως προς θέματα συναφή με το έργο του ΕΣΣΚ, ~~όταν είναι αναγκαίο.~~»

Αιτιολογία:

Το υπό εξέταση άρθρο του προτεινόμενου κανονισμού θα πρέπει να τροποποιηθεί, προκειμένου να αποσαφηνιστεί ότι η ΣΤΕ παρέχει υποστήριξη στο ΕΣΣΚ σε μόνιμη βάση. Ο εσωτερικός κανονισμός του ΕΣΣΚ θα περιλαμβάνει τις διατάξεις που είναι εφαρμοστέες σε σχέση με το συμβουλευτικό ρόλο της ΣΤΕ (βλ. και τροποποιήσεις 3 και 7 αναφορικά με την ΣΤΕ).

**Τροποποίηση 6**

Άρθρο 7 του προτεινόμενου κανονισμού

Άρθρο 7

«Αμεροληψία

1. Κατά τη συμμετοχή τους στις δραστηριότητες του γενικού συμβουλίου και της διευθύνουσας επιτροπής ή κατά τη διεξαγωγή οποιασδήποτε άλλης δραστηριότητας σχετικής με το ΕΣΣΚ, τα μέλη του ΕΣΣΚ επιτελούν τα καθήκοντά τους με αμεροληψία και δεν ζητούν ούτε λαμβάνουν οδηγίες από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη δεν προσπαθούν να επηρεάσουν τα μέλη του ΕΣΣΚ κατά την επιτέλεση των συναφών με το ΕΣΣΚ εργασιών τους.»

Άρθρο 7

«Αμεροληψία και ανεξαρτησία

1. Κατά τη συμμετοχή τους στις δραστηριότητες του γενικού συμβουλίου και της διευθύνουσας επιτροπής ή κατά τη διεξαγωγή οποιασδήποτε άλλης δραστηριότητας σχετικής με το ΕΣΣΚ, τα μέλη του ΕΣΣΚ επιτελούν τα καθήκοντά τους με αμεροληψία **και αποκλειστικά με γνώμονα το συμφέρον της Κοινότητας στο σύνολό της.** Δ δεν ζητούν ούτε λαμβάνουν οδηγίες από τα κράτη μέλη, **τα κοινοτικά θεσμικά όργανα ή οποιονδήποτε άλλο δημόσιο ή ιδιωτικό φορέα.**

2. Τα κράτη μέλη, **τα κοινοτικά θεσμικά όργανα ή οποιονδήποτε άλλος δημόσιος ή ιδιωτικός φορέας** δεν προσπαθούν να επηρεάσουν τα μέλη του ΕΣΣΚ κατά την επιτέλεση των συναφών με το ΕΣΣΚ εργασιών τους.»

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ (1)
----------------------------------	---------------------------------------

## Αιτιολογία:

Το υπό εξέταση άρθρο θα πρέπει να τροποποιηθεί, προκειμένου να διασφαλιστεί η ανεξαρτησία των μελών του ΕΣΣΚ σε σχέση με τυχόν παρεμβολές άλλων κοινοτικών οργάνων ή οποιουδήποτε άλλου φορέα. Η ρύθμιση αυτή δεν θίγει την άσκηση των καθηκόντων υποστήριξης του ΕΣΣΚ που ανατίθενται στην ΕΚΤ και που δεν μπορούν να χαρακτηριστούν ως οδηγίες.

**Τροποποίηση 7**

Άρθρο 12 παράγραφος 3 του προτεινόμενου κανονισμού

Άρθρο 12 «3. Η επιτροπή επιτελεί τα καθήκοντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 5 κατόπιν αιτήματος του προέδρου του γενικού συμβουλίου.»	Άρθρο 12 «3. Η επιτροπή επιτελεί τα καθήκοντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 5 <del>κατόπιν αιτήματος του προέδρου του γενικού συμβουλίου.</del> »
---	---

## Αιτιολογία:

Σκοπός της τροποποίησης είναι να αποσαφηνίσει ότι η ΣΤΕ παρέχει υποστήριξη στο ΕΣΣΚ σε μόνιμη βάση και όχι μόνο όταν αυτό ζητείται, σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του ΕΣΣΚ (βλ. και τροποποιήσεις 3 και 5 αναφορικά με την ΣΤΕ).

**Τροποποίηση 8**

Άρθρο 13 του προτεινόμενου κανονισμού

Άρθρο 13 «Κατά την επιτέλεση των καθηκόντων του, το ΕΣΣΚ ζητά, κατά περίπτωση, τις συμβουλές των συναφών εμπλεκόμενων φορέων του ιδιωτικού τομέα.»	Άρθρο 13 «Κατά την επιτέλεση των καθηκόντων του, το ΕΣΣΚ ζητά, κατά περίπτωση, τις <del>συμβουλές</del> <b>απόψεις</b> των συναφών εμπλεκόμενων φορέων του ιδιωτικού τομέα.»
---	---

## Αιτιολογία:

Η προτεινόμενη ορολογία αποτυπώνει καλύτερα τη φύση του ρόλου των εμπλεκόμενων φορέων του ιδιωτικού τομέα.

**Τροποποίηση 9**

Αιτιολογική σκέψη 8 της προτεινόμενης απόφασης

Αιτιολογική σκέψη 8 «Στις 9 Ιουνίου 2009, το Συμβούλιο αποφάσισε ότι η ΕΚΤ πρέπει να παράσχει υποστήριξη σε επίπεδο αναλύσεων, στατιστικών, διοικητικής και υλικοτεχνικής μέριμνας στο ΕΣΣΚ. Επομένως, πρέπει να εφαρμοστεί η δυνατότητα ανάθεσης στην ΕΚΤ καθορισμένων καθηκόντων σχετικά με πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία, που προβλέπει η συνθήκη, και να ανατεθεί στην ΕΚΤ να εξασφαλίσει την παροχή γραμματείας στο ΕΣΣΚ.»	Αιτιολογική σκέψη 8 «Στις 9 Ιουνίου 2009, το Συμβούλιο αποφάσισε ότι η ΕΚΤ πρέπει να παράσχει υποστήριξη σε επίπεδο αναλύσεων, στατιστικών, διοικητικής και υλικοτεχνικής μέριμνας στο ΕΣΣΚ. Επομένως, πρέπει να εφαρμοστεί η δυνατότητα ανάθεσης στην ΕΚΤ καθορισμένων καθηκόντων σχετικά με πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία, που προβλέπει η συνθήκη, και να ανατεθεί στην ΕΚΤ να εξασφαλίσει την παροχή γραμματείας στο ΕΣΣΚ. <b>Η υποστήριξη την οποία παρέχει η ΕΚΤ στο ΕΣΣΚ και τα καθήκοντα που ανατίθενται στο ΕΣΣΚ πρέπει να μη θίγουν την αρχή της ανεξαρτησίας της ΕΚΤ στην εκπλήρωση των καθηκόντων της βάσει της συνθήκης.</b> »
--	--

## Αιτιολογία:

Η τροποποίηση της προτεινόμενης αιτιολογικής σκέψης αποσαφηνίζει ότι η εκπλήρωση των καθηκόντων της ΕΚΤ δεν θα εμποδίζεται από την υποστήριξη που αυτή θα παρέχει στο ΕΣΣΚ, ούτε από τα καθήκοντα του ίδιου του ΕΣΣΚ, δεδομένου ότι, σε αντίθεση με το τελευταίο, η ΕΚΤ ιδρύθηκε με τη συνθήκη. Αυτό έχει ιδιαίτερη σημασία ενόψει της αρχής της ανεξαρτησίας.

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ <sup>(1)</sup>**Τροποποίηση 10**

Νέα αιτιολογική σκέψη 8α της προτεινόμενης απόφασης

«Δεν υπάρχει κείμενο»

Αιτιολογική σκέψη 8α

**«8α) Τα καθήκοντα μακροπροληπτικής εποπτείας του ΕΣΣΚ σκοπό έχουν την αποτροπή ή, τουλάχιστον, τον περιορισμό των συστημικών κινδύνων εντός του χρηματοπιστωτικού συστήματος. Ενώ το ΕΣΣΚ δεν είναι επιφορτισμένο με την εποπτεία μεμονωμένων επιχειρήσεων που παρέχουν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τα εποπτικά καθήκοντα του ΕΣΣΚ και η υποστήριξη την οποία παρέχει η ΕΚΤ συνδέονται με το χρηματοπιστωτικό σύστημα στο σύνολό του, με έμφαση στις διασυνδέσεις μεταξύ των διαφόρων τομέων του χρηματοπιστωτικού συστήματος.»**

Αιτιολογία:

Λαμβανομένων υπόψη της φύσης και των στόχων των λειτουργιών μακροπροληπτικής εποπτείας που ανατίθενται στο ΕΣΣΚ, καθώς και της υποστήριξης που η ΕΚΤ παρέχει στο τελευταίο, η νέα προτεινόμενη αιτιολογική σκέψη αποσαφηνίζει, στο πλαίσιο της εφαρμογής του άρθρου 105 παράγραφος 6 της συνθήκης, ότι η μακροπροληπτική εποπτεία καλύπτει το χρηματοπιστωτικό σύστημα στο σύνολό του.

**Τροποποίηση 11**

Άρθρο 2 της προτεινόμενης απόφασης

Άρθρο 2

«Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα εξασφαλίζει την παροχή γραμματείας στο ΕΣΣΚ και, στο πλαίσιο αυτό, παρέχει υποστήριξη σε επίπεδο αναλύσεων, στατιστικών, διοικητικής και υλικοτεχνικής μέριμνας.

[...]

β) Σύμφωνα με το άρθρο 5 της παρούσας απόφασης, συγκέντρωση και επεξεργασία πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων στατιστικών πληροφοριών, εξ ονόματος του ΕΣΣΚ, με σκοπό την εκπλήρωση των καθηκόντων του ΕΣΣΚ,»

Άρθρο 2

«Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα εξασφαλίζει την παροχή γραμματείας στο ΕΣΣΚ και, ~~στο πλαίσιο αυτό~~, παρέχει υποστήριξη σε επίπεδο αναλύσεων, στατιστικών, διοικητικής και υλικοτεχνικής μέριμνας.

[...]

β) Σύμφωνα με **το άρθρο 5 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας και** το άρθρο 5 της παρούσας απόφασης, συγκέντρωση και επεξεργασία πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων στατιστικών πληροφοριών, εξ ονόματος του ΕΣΣΚ, με σκοπό την εκπλήρωση των καθηκόντων του ΕΣΣΚ,»

Αιτιολογία:

Η διαγραφή του όρου «στο πλαίσιο αυτό» ευθυγραμμίζει το κείμενο με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Ecofin της 9ης Ιουνίου 2009.

Το άρθρο 2 στοιχείο β) της προτεινόμενης απόφασης συνδέεται με την υποστήριξη που η ΕΚΤ καλείται να παράσχει στο ΕΣΣΚ στο στατιστικό τομέα. Η προτεινόμενη τροποποίηση θα επιτρέψει στη γραμματεία να λαμβάνει εμπιστευτικά στοιχεία που συλλέγει η ΕΚΤ/το ΕΣΣΚ εξ ονόματος και προς όφελος του ΕΣΣΚ.

**Τροποποίηση 12**

Άρθρο 4 της προτεινόμενης απόφασης

Άρθρο 4

«Διαχείριση

[...]

Άρθρο 4

«~~Διαχείριση~~ Λειτουργία της γραμματείας

[...]

Αιτιολογία:

Ο προτεινόμενος τίτλος αποτυπώνει ακριβέστερα το περιεχόμενο του άρθρου 4 της προτεινόμενης απόφασης και χρησιμοποιεί ορολογία που προσιδιάζει περισσότερο στις εσωτερικές διοικητικές αρμοδιότητες της ΕΚΤ.

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποιήσεις που προτείνει η ΕΚΤ <sup>(1)</sup>**Τροποποίηση 13**

Άρθρο 4 παράγραφος 2 της προτεινόμενης απόφασης

Άρθρο 4

«2. Ο επικεφαλής της γραμματείας ή ο εκπρόσωπός του παρίσταται στις συνεδριάσεις του γενικού συμβουλίου και της διευθύνουσας επιτροπής του ΕΣΣΚ.»

Άρθρο 4

«2. Ο επικεφαλής της γραμματείας ή ο εκπρόσωπός του παρίσταται στις συνεδριάσεις του γενικού συμβουλίου, ~~και~~ της διευθύνουσας επιτροπής **και της συμβουλευτικής τεχνικής επιτροπής** του ΕΣΣΚ.»

**Αιτιολογία:**

Η προτεινόμενη τροποποίηση σκοπό έχει να αποτυπώσει την προτεινόμενη δομή του ΕΣΣΚ, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του προτεινόμενου κανονισμού.

(<sup>1</sup>) Οι έντονοι χαρακτήρες στο κυρίως κείμενο αφορούν τα σημεία του κειμένου, την προσθήκη των οποίων προτείνει η ΕΚΤ. Η χρήση διαγράμμισης στο κυρίως κείμενο αφορά τα σημεία του κειμένου, τη διαγραφή των οποίων προτείνει η ΕΚΤ.

(<sup>2</sup>) Βλ. αιτιολογική σκέψη 13 του προτεινόμενου κανονισμού και αιτιολογική σκέψη 7 της προτεινόμενης απόφασης.